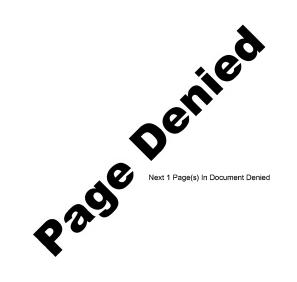
50X1-HUM





ZWECKMÄSSIGE BAUART

GENAUIGKEIT NACH DEN VORSCHRIFTEN VON Dr. SCHLESINGER



GERINGER ANSCHAFFUNGSPREIS























Die Hauptspindel läuft vorne in einer konischen Bronzebüchse, die genaue Begrenzung des Radialspiels gestattet.

Der Axialdruck wird auf der Spindel von einem Kugellager aufgenommen.

Alle Zahnradübersetzungen werden von einem Elektromotor mittels eines Flachrlemens oder durch Kellriemen mit Möglichkeit der Riemenspannung angetrieben.

Der Vorschubantrieb erfolgt durch eine Zugspindel; zum Gewindeschneiden dient eine Leitspindel.

Die Supportführung auf dem Bett ist vorne prismatisch, hinten flach. Gegen das Eindringen der Späne ist die Führung vorne durch ein auf dem Längsschlitten befestigtes Schutzblech abgeschirmt.

In die vor der Planscheibe auf dem Bett vorgesehene Kröpfung Ist eine ausnehmbare Brücke genau eingepasst.

Die Maschine ist mit einer Nassdreheinrichtung ausgestattet. Die Kühlmittelpumpe wird mittels eines Riemens vom Hauptmotor angetrieben.

Die Umlaufschmierung des Spindelstocks erfolgt durch eine von einem Exzenter angetriebene Kolbenpumpe.

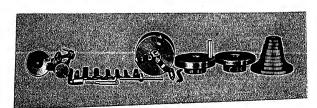
Auf der Maschine können alle metrischen, Whitworth-, Modulund Diametral Pitch-Gewinde von laufender Steigung geschnitten werden.

Das Ingang- und Stillsetzen der Spindel in beiden Drehrichtungen und die Einschaltung der Vorschübe geschieht durch einen einzigen Hebel von der Bedienungsstelle aus.

Einfache Schaltung der Spindeldrehzahlen und Vorschübe.

Die Maschine kann auch für den Antrieb von einer Transmission aus eingerichtet werden.

[. . . .



NORMALZUBEHÖR:

NORMALEUSENDA:

Die Maschine wird mit kompleiter Ausrüstung für alle laufenden Dreherbeiten geliefert.

Das Normalizubahör ist bereits im Maschinenpreis inbegriffen.

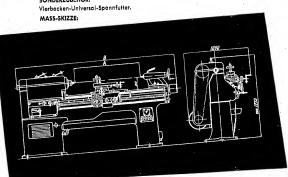
s inbegriren.
Planscholbe.
Fulterflansch.
Fulterflansch.
Reduzlorhülse.
Wachsolrödersetz.
Foster und mitgehander Setzstock.
Bedienungsschlüssel und Schilder.
Betrlobschleitung.

Normalizubahör ist baralts im Maschinang Elektromotor mit elektrischer Ausrüs-stung, Motorriamenschelbe und Riemen. Vlerfachstahlhalter. Spenfrangskale. Dreibacken-Universal-Spannfutter. Gewindeuhr. Pilatzieuchte. Mitnehmerschelbe.

SONDERAUSFÜHRUNG:

SUMMERAUSFURNIUS!
Auf Wunsch und gegen Mehrpreis wird die Maschine mit erhöhter Spindeldrehzahireihe von 28—710 U/min. gellefert.

SONDERZUBEHÖR:



		- 1	
	C 45	Α.	В
I	1500	1500	2950
Ì	2000	2000	3450

TECHNISCHE ANGABEN:

							450
Drehdurchmesser über dem Bett						mm	1500-2000
Spitzenweite						mm	290
Drehdurchmesser über dem Support						mm	630
Drehdurchmesser in der Kröpfung						mm	
Nutzbare Kröpfung vor der Plansch	olbo .					mm	220
Bettbreite						mm	330
Planscholbendurchmesser			, ,			mm	400
Spindelbohrung						mm	51
Kagel in der Spindel						metr	55
Spitzenkegel						Morse	4
Spindelkopf nach						DIN	800
Spindeldrehzahien: 8 Im Bereiche						U/mln	18-450
Erhöhte Spinde	idrehz	ahiroihe		Wun	sch)	U/mln	28—710
							54
Bereich der Längsvorse						mm/U	0,057-3,45
Bereich der Quervorso	hliba					mm/U	0,019—1,15
						Gänge	4
Leitspindeisteigung Gewinde: Anzahi							54
Steigung der metrischer		ndo.				mm	0,25—8
	. Gewi	nuu .	•			Gänge	2-120
Whitworthgewinde .	•					mm	0,25—8
Modulgewinde, Modul	•					DP	4-240
Diametral Pitch						U/min	1400
Elektromotor: Drehzahl				•			4
Leistung		. 2000		•			1000×3450
Flächenbedarf der Maschine (Dre	niang	0 2000	mm)	•			1500×2000
Gewicht der Maschine: bel Spitze	nweite					h m	1500 1600
mlt Norm					•		1650 1750
mlt bahn							1950 2100
mit seemi						, kg , m ^{ij}	4,5 5,2
Raumbedarf der Kiste (seemässig	e Verp	ackung	١.			, m-/	-1-

Diese Angeben entsprechen der Maschlinenkonstruktion zur Zeit der Drucklegung dieses Prospektes. Durch den jeweiligen Entwicklungsstand bedingte Konstruktionsänderungen bleiben daher vorbehalten. BEI BESTELLUNG BITTEN WIR, DIE BETRIEBSSPANNUNG FÜR DEN ELEKTROMOTOR ANZUGEBENI



PRAHA • TS CHECHOSLO WAKEI

COK 52 389 n -- 5410

Gedruckt in der Tschechoslowokel CFRACE 06 - 9010

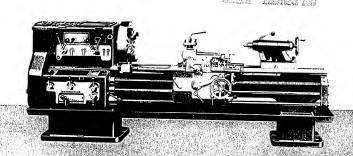
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/08/22 : CIA-RDP82-00040R000200080011-

HAUPTABMESSUNGEN UND TECHNISCHE ANGABEN:

1		
Spitzenhühe über dem Hett		
Spitzenhühe in der Krilpfung	nım	27
Spitzenhühe ilber dem Support	mm	-125
Krlipfungbreite vor der Planscheibe	ınm	173
Bettbreite	mm	250
Grösster Drehdurchmesser im Setzstock	mm	-100
Planschelbendurchmesser	nim	150
	mm	550
SPINDELSTOCK		
Anzahl der Spindeldrehzahlen		
Normaler Drehzahlbereich	U/min	18
Erhöhter Drehzahlberolch - nur wenn Elektromotor 1-00/2800 U/mln und sämtlich Zahnräder in gehörteter und ensehlitigene Ausführen Ausführen.	C/Inii	9.5(80
	U/min	9.5-1000
Kegel in der Hauptspindel 1:20, Durchmesser	min	65
Kegel in den Spitzen	Morse	1 4
Bohrungsdurchmesser der Hamptspindel	him	60
UNIVERSAL-NORTONKASTEN:		
Anzahl der Längs- und Quervorschäße		
Längsverschübe im Bereich von		72
Quervorschilbe im Bereich von	min/U	0.03 - 8.3
Erzleibare Normalgewinde: 55 metrisch von	mm/U	0.01 — 2.6
72 Whitworth auf 1"	inin	1 - 22-1
46 Modul-Gewinde	Modul	⅓ - 30
58 Diametral-Pitch	100011	0.25 - 56
Durchmesser und Steigung der Leitspindel		0.5 - 120
Motorleistung: 1-100 U/min	mm PS	55 × 12
1-100/2800 U/min	PS	7.5
* ·	13	7.5/10
TRANSMISSION SANTRIEB:		
Durchmesser und Breite der Riemenscheibe		
Anzahl der Riemenscheibe-Drehzahlen für normaien Hauptspindel-Drehzahlbereich	min	220/105
taupaspinder-Drenzanibereich		720
Brzeughare Drehlängen	-	
Nettogewicht etwa	2000 mm	3000 mm
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	2800 kg	2980 kg

Diese Angaben entsprechen der Maschinenkonstruktion zur Zeit der Drucklegung dieser Betriebsanleitung. Durch den jeweiligen Entwicklungsstand bedingte Konstruktionsänderungen bleiben daher vorbehalten.





LEIT- und ZUGSPINDEL-DREHBANK MODELL L 27

Maschinen dieser Type vereinen in sich die Hauptvorteile einer modernen Drehmaschine

in vielen Betrieben bewährte technische Vollkommenheit. Präzision und Lebensdauer: grosser Drehzahlbereich und daher universals Verwendbarkeit. Steilgewindesinrichtung. Universal-Nortonkästen. Längevorschub-Auslösung gegen Festanschlag und sehliesslich Kröpfung im Bett mit herausnehnbarer Einsatzbrücke.



Gedruckt in TOS Čelákovic

G В U C H

DER SPINDELSTOCK.

Die in ganzer Länge durchbohrte Hauptspindel läuft verne in einem stellharen Gleitlager. Unmitteihar neben ellesem linuptiager ist das gebifriete und geschilfere Aurichs-Deperkainrad fost auf-gesetzt. Alle übrigen Zahmilder sind aus versütetem Stahl hergestellt und genau geschilffen. Die Vorgelegeweilen für die Schiebezahnrider haben Sachskollprofil und laufen in Wilzlagern.

Zum Ein- und Ausschalten des Laufes der Hauptspindel dient eine deppeite Lamelienkupplung mit ann ann und Aussennaten vos Laures der laufgespieder dem der Gere den den gebilteten und geschliftenen Lamelten, die sich sehr loleit für verselledene Anstremgungen einstellen lässt und die Maschline ver Überlastung sentitzt. In Zusammenhange mit der Kupplung arbeitet die Bromse, die nach Ausschalten der Kupplung automatisch die Hauptspladel abbremst. Alle Tolle im Spindelsteek mit retierender Bewegung laufen in Cibad.

Durch zweekmiissige Kembination der Zahnrüder im Spindelstock werden 18 in geometrischer Relite Duren zwecknussige Kanfondaten od Zaminious de Baschieunigte Geschwindigkeiten für den Rück-abgestutte Geschwindigkeiten für den Vorlauf und 18 beschieunigte Geschwindigkeiten für den Rück-lauf erzielt. Im Spindelstock ist auch die Steilgewindeelneichtung untergebracht, durch deren Anwendung die mit dem Nortonkasten schultbaren Gewindestelgungen eder Vorschübe viurmal bzw. sechzehnmal multipliziert werden. Ausserdem hefindet sich im Spindelsteck das Wendegetriebe zum Sehnelden von Rochts- und Linksgewinden.

Bel jeder Geschwindigkeit stehen lediglich jene Zahnrüder im Eingriff, die unmittelbar die Kraftübertragung bewerkstelligen.

Der Drehzahlbereich kann durch Anwendung eines polumschaltbaren Eicktremotors noch erweitert werden. Bei Lieferung der Maschine mit erhöhtem Drehzahlbereich wird empfohlen, sämtliche Zahm-räder in gehärteter und geschilfener Ausführung zu bestellen. Ebenso kann der Spindelstock mit normalen Drehzshibereich auf Wunsch mit sämtlichen gehärteten und geschiffenen Zahnrüdern ausgeführt werden.

Mit dem Universal-Nortonkasten lassen sich alle normalen metrischen, Modul- und Whitworthgewinde sowie Diametral-Pitch-Gewinde sehnelden. Normalerweise wird die Leitspindel mit metrischer Steigung ausgeführt.

Im Falle, dass verwiegend Zollgewinde zu erzeugen sind, ist es möglich, eine Leitspindel in Zollausführung verzusehen, die natürlieh auch das Sehnelden metrischer Gewinde ermöglicht. Der Nortenkasten besitzt eine eigene Zentralschmierung.

Der Schlosskasten ist mit einer Einrichtung für seibstiftige Vorsehubaustösung gegen Festanschläge versehen, die ein sehr präzises Arbeiten ennöglicht. Die Vorsehübe werden elastisch durch eine Reibungskupplung eingeschaltet. Der Richtungswechsel der Längs- und Planvorschübe wird von einem Wendegetriebe, dessen Beitälgung durch Handhebel erfolgt, besorgt. Der von der Leltspindel ange-triebene Langzug kann niemals eingerückt werden, wenn der Lang- oder Planzug durch die Zugspindel eingeschaltet ist. Sie sind in einfacher Weise gegeneinander verriegelt.

Eine wertvolle Ergänzung der Einrichtung für Anschlagdrehen ist die Anschlagwalze. Diese ermöglicht das automatische Drehen gegen Anschläge in beiden Richtungen. Die Anschlägwalze ist mit vier Nuten versehen. Es können auch mehrere Anschläge in einer Nute hintereinander angeordnet, bzw. auch Endmasse benützt werden.

Die Supporte welsen einen kräftigen Aufbau auf. Der breite Bettsehlitten ist genau gesehabt. Die Längsführungen der Supporte sind sehr lang gehalten und bieten zusammen mit der geschilftenen prismatischen Bettführung die beste Gewähr für einen ruhigen Vorschub und präzise Arbeit. Der drehbare Kreuzsupport besitzt eine Winkelskala und trägt den Vierkantstahlhalter mit Kerben für 8

Das untere Schiehetell des Plunsupportes kann auf Wunsch verlängert und mit einem hinteren Stahlhalter versehen werden. Für die valle Ausnützung der Maschine ist als Sonderznhehltr auch eine Kegeldreheinrichtung Heferhar, die hinten auf den Support montiert wird.

Zum Antrieb der Maschine wird ein normaler Fussmater benützt. Dieser ist rückwärts am Bett auf chier Motorwippe hefestigt. Nachstellbare Leisten ermüglichen die Anheingung von Motoren verschie-doner Provenienz. Die Kraftshertragung auf den Spindelsteek erfolgt durch Kellriemen, so dass der Anlauf sanft und stossfrei erfolgt.

N O R M A L Z U B E H O R

- i Universal-Planschelbe mit 4 umdrehbaren gehärte-ten Hacken,
- i Mitnehmerscheibe.
- fester und 1 mitgehender Setzstock,
- i Gewindeluhr,
- Kühicinrichtung mit Klihlmittelpumpe, i Spänefangschale,
- I Vierkantsmhlhalter,
- 2 feste Drehbankspitzen mit Reduktionshillse für den Spindelstock.
- den Spindektock,

 1 Planch zum Untersalspanfutter,

 1 Blackrumater III Deriphasen-Wechsektrom 380 V,

 30 Spindektock und Urfani, Lecksum, 73 PS mit

 Montangidatte und Lekten, einschliestlich Keilriemenscheller, Rinnen, Schutzerrdeck und Nakkennaschalter,

 Satz Werkserläder, Bedelmungsschlitssel, Orient's
 rumpschaften und 1 Berriebansleitung.

Sonderzubehör und Ausführung gegen Mehrpreis:

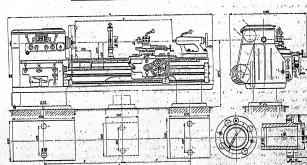
Lännsanschlanwalze Verlängerter Quersupport mit hinterem Stahihalter. Kegeldrehelmichtung, Spindelstock in Ausführung mit gehärteren und ge-

schliffenen Übersetzumsridern.

Elektromotor 1100/2800 U/min. - nur wenn alte Zahnråder in gebärteter und geschilffener Aus-führung bestellt werden.

Einscheibenantrieb mit Flachriemen - Motorpreis wird abperechnet.

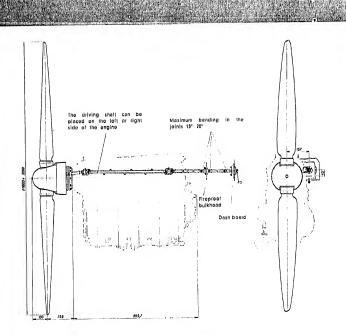
• В	1. 1.A	· ` ` E ·	F. 1	G
2000	3850	1477	1378	12855
3000	4850	1930	1925	3855
3000	4030	1730		



STAT STAT

Walderlandred in

Walter 17401



Variable pitch propeller WALTER V 401

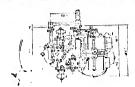
The WALTER V 401 is a two-bladed variable pitch propeller with feathering position, mechanically operated and with manual control, it enables full utilization of the engine power at take-off and cruting, as well as the blades being set in a minimum resistance position, when flying with one engine stopped.

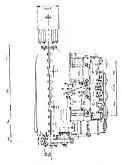
well as the blades being set in a minimum resistence position, when trying with one engine stopped.

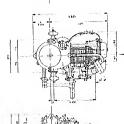
CONSTRUCTION AND FUNCTION: The blades are of compressed wood, or of compressed wood combined with white sewn timber, or of duratuminum, flitted with steel roots and supported in the propeller boss by means of cone bearings. The pitch changing is continuous from the minimum angle of attack 10° to the feathering position: total pitch range is 80°. The change of pitch is effected by a mechanism carried in the propeller boss, it is operated from the pitor's cackpit by a handle on the governer box and by the control shaft with joints. On the governer box intered is a pitch indicator. The propeller boss with pitch changing mechanism is covered by a spinner.

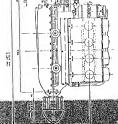
DIAMETER: 5.25-6.56 ft (according to the engine power).

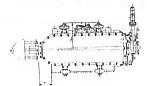
WEIGHTS: Propeller weight 35,3--37,5 lbs (according to the propeller size). Weight of the installation on the engine and on the aeroplane 1,75 lb. SUITABLE FOR FITTING TO ENGINES: FROM 70 -- 200 B.H.P.











Walter MIKRON III

Der WALTER MIKRON III ist ein kleiner luftgekühlter Vierzylinder-Raihan-Hängameter, geeignet für dan Einbau in leiche Schulungst. Übungs und Sporeflugzauge, Siele Konstruktion ist einfach, dech berüht sie auf Grundsätzen, die gewöhnlich nur für staktere Motoren angewende werden. Bemerkenswerte Vorzüge sind die Einfachheit der instandhaltung, die lange Dauerhafigkeit und Wirtschaftlichkeit, das geringe Gewicht und die kleine Stirnfläche. Dieser Motor wurde der Typenprüfung laut den ICO-Vorschriften, einem 150-stündigen Prüfstandversuch unterworfen.

PRABA: TSCHECHOSLOWAKER - POSPEACH (1965); TEL ADROMOTOKOV PRAHA

KOVO Almited

Prague XIII, Jugoslávská 1. o Tel. 313.46 o Telegilla KavemetersPrahe

MOTOKOV

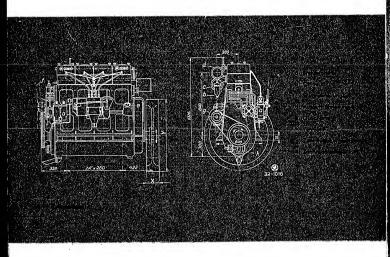
Declaration in Part Sanitized Conv. Approved for Release 2012/09/22 - CIA RDR92 00040R00020090011 9

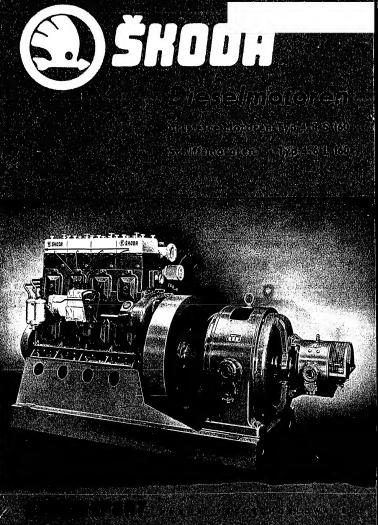
Gegen Mehrpreis llefern wir folgendes Sonderzubehör:

Gemeinsames Gestell für Motor und Generator
Geschweißtes Gestell für Motoren mit Aufokühler
Geschweißtes Gestell für Motoren mit verlängerer
Normale Riemenschelbe
Handkampresor zum Füllen von Druckluftflaschen mit Röhrleitung von 3 m Länge
Autokühler mit Ventilator und Antrieb für den Ventilator
Diktlifler
Auspuftflopf
Flügelpumpe zum Füllen des Brennstoffbehälters

ANMERKUNG

Wir bitten unsere Kunden, ver Beginn der Montege von uns den Fundamentplan einzufordern.
Wir behörlich uns des Recht vor, Konstruktionsänderungen und Verbesserungen vorzunehmen. Abbildungen, Gewichte und Abmessungen unverbindlicht





COK 520589 n - 5403

DIESELMOTOREN ŠKODA Zylinderdurchmesser 160 mm Kolbenhub 225 mm

TYPSKODA			Ortsfest	Schiffsmotoren		
		4 S 160	6 S 160	8 S 160	4 L 160	6 L 160
Zylinderzahl		4	6	8	4	6
Leistung in PS bei 750 L (22.5 PS je Zylinder)	J/Min.	90	135	180	90	135
Gewicht 1 Motors mit Normalzubehör	netto kg	2250	2900	3400	2050	2820
	brutto kg	2900	3700	4300	2600	3600
Kistenvolumen in m³ bei seemäßiger Verpackung		5.8	6.6	7.9	5.8	6.6

Siehende Vlertokt-Dieselmotoren &KODA mli direkter Brennstoffeinspiltzung. Kurbalmechanismus, Nockenweile sowie Antriob der Nockenweile und der Ventille sind vollkommen gedeckt, jedoch leicht zugßinglich. Der Motor besteht aus dem Kurbeigehötuse, dem Zylinderblock und den Zylinderköpfen. Des kräftig geboute Kurbeigehötuse besteht aus hockwertigen Gußeisen. Im unteren Tail des Motorgehötuses sind die Houpleiger unlurgebrocht, deren Steinlingerscholen mit Qualität-Weißmeteill ausgegossen sind. Die Einlagen zwischen den geleilten Lagerscholen ermöglichen des Nachstellen des erforderlichen Spiels zwischen ihnen und den Wellenzopfen. Des Lager auf der Schwungstelle ist die Führungslager ausgeführt, des die Axialdrücke von den Schraubenzohnrüdern des Steuerungsantriebes aufnimmt.

Der ous einem Stück bestehende MOTORBIOCK ist mit dem Kurbelgehäuse vorschraubt. Im Motorbiock befinden sich die lelcht auswechselberen wosergekühlten gußeitemen Zyllinderlaufsüchsen. Deppelte Gummidichtung im unteren Tell der Büchse trennt den Wasserroum vom Kurbelgehäuse.

DIE ZYLINDERKOPFE, die jeden Zylinder getrennt van oben abschileßen, sind aus feinkörnigem Gußeisen gefertigt und hydroulisch geprüft. In jedem Zylinderkopf befindet sich 1 Saugventill, 1 Auspuffventill, 1 in der Milte untergebrachte Mehrlochdüse samt Nodel und 1 Anlaßventil. Die Form des Vertroennungsrumes gewährleiste einwandfreie Verbrennung des Bennstoffes bei beilabiger Lolsung und Geschwindigkeit des Motors in den normolen Grenzen.

Die aus leichter Legierung bestehenden verschleißfesten KOLBEN sind mit 4 Dichtunger und 2 Abstreifringen versehen, von denen die ersteren oberhalb und die letzteren unterholb des Kolbenbolzens untergebrocht sind. Die schwimmend ongeordneten hohlen Kolbenbolzen sind gehärlet, genau geschliffen und mit zwei Sicherungsringen versehen.

Die im Gesenk gepreßten PLEUELSTANGEN sind mit Bohrung für OI zur Schmierung der Kolbenbolzen versehen. Das reichlich bemessene Pleuellager ist mit Einlagen versehen, mittels der das Lagerspiel nochgestellt werden kann. Die Stahllagerscholen sind im aberen Teil mit dünner Schicht Bleibronze und im unteren Teil mit Welßmetall ausgegossen.

Die reichlich bemessene KURBELWEILE ist aus hachwertigem Kohlenstoffstohl geschmiedet und genach bei weberbeile. Die Wellen der 4-Zylindermotoren sind mit Gewichten zur Herobseizung des Lagerduckes und zur Dämpfung der Schwingungen beim Leergong versehen. Das Druckschmieröl fließt von den Hauptlagerzapfen der Kurbelwelle zu den Pleuelstangenzapfen durch die Bohrungen in der Welle. Ein Schwungrad erhält den Ungleichförmigkeitsgrad des Motors auf dem vorgeschriebenen Maß.

Die aus hilze- und korrosiensbeständigem Sichl gepreßten SAUG- UND AUSPUFFYENTILE besitzen gußeiserne Führungen. Die Vanille werden durch Venillstäßel in Bewegung gesetzt, die von der Nockenwelle angetrieben werden. Das Spiel zwischen dem Ventil und dem Kipphebel konn mittels Stellstreube eingestellt werden. Die Nocken und Lagerzoffen der Nockenwelle sind gehärtel und genau geschiffen. Alle beweglichen Teile des Motors werden mit Drucköl geschmiert.

Nockeweile sind gehanet und genau geschitten. Alle beweglichen teile ass motors versam mit Druckol geschmiert. Die EINSPRITZVORRICHTUNG besteht aus einer Mehrzylinder-Einspritzpumpe, wobei für jeden Zylinder ein abgetrennter Pumpenteili bestimmt ist, der zu den Einspritzdüsen eine genau abgemessene Brenntoffmenge fördert. Die geförderte Brennstoffmenge kann durch tellweises Drehen des Kalbens der Einspritzpumpe mit Hilfe einer Regelschnistenge geändert werden. Der Kolben ist mit einer schraubenlinenförnigen Aussporung versehen, die den Beginn und 65 fache des Druckhubes bei verschiedenen Kolbensteilungen bestimmt. Die Einspritzdüsen öffnen sich unter dem Druck des durch sie in den Verbrennungsraum eingespritzten Brennstoffes. Alle beweglichen Teile der Einspritzvorrichtung sind leicht auswechselbor.

Eln van der Nockenwelle der Einspritzpumpe angetriebener und am Pumpenflansch befestigter FLIEHKRAFTREGLER dient zur Steuerung des Malorganges. Die Spannung der Federn des Reglers kann militels Hebel von Hand nachgetellt werden wodurch die Umdrehungszehl während des Betriebes geänders wird. Orsteis Motoren Typ 5 160 sind mit Reglern ausgestatiet, welche die Umdrehungszehl in den Grenzen 5½ konstant halten. Die Änderung der eingestellten Drehzahl kann durch Auswechslung der Reglerfeder und durch Knderung der Brennstoff-Voreinspritzung erfeligen. Die Schittsmotoren Typ I. 160 sind mit Reglern ausgestatiet, bei denen die Umdrehungszeihl während des Betriebes in weiten Grenzen, d. h. von 750 auf 200 U/Min. geändert werden kann.

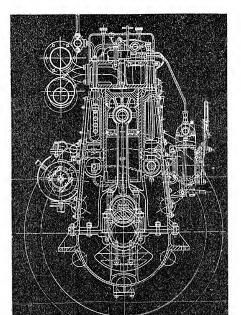
Garan	In g P5, Si	
Bel el	er Belastung von 100%	180
Bei ei	er Belasiung von 751/n	190
Bel eli	er Belastung van 50%	210

BRENNSTOFFVERBRAUCH

Der angeführte Brennstoffverbrauch versteht sich mit zulössiger Abweichung 3% bei einer Lufttemperatur von 29,4 °C, einem almasphärischen Druck von 749 mm QS und bei Verwendung eines geolgene Brennstoffes mit minimalem Heizwert von 10,750 kcal/kg.

SCHMIERUNG. Des System der Druckumlaufschmierung gewährleistet die Zuführung hinreichender Olmengen zu allen beweglichen Tellen des Motors. Eine Zchnroddipumpe, die von der Kurbelweile über ein Zehnrodgerfelbe angetrieben wird,
saugt des Ol über ein Olfflier aus der Wonne des Kurbelgehäuses en und fördert es in die Hauptölzufeltung, von wo es
zu den Hauptlagern, zu den Lagern der Nockenweile und zu den Vonlitistöben gelenaft, des spörzuchte Ol fließt in die
Wanne des Kurbelgehäuses zurück. Ein Regelventil ermöglicht des Einstellen und ein Olmanameter die Kentrolle des Oldrucks.
Der Schmierölwerbrauch beträgt bei voller Belestung etwa 3—4 g./PS/St.

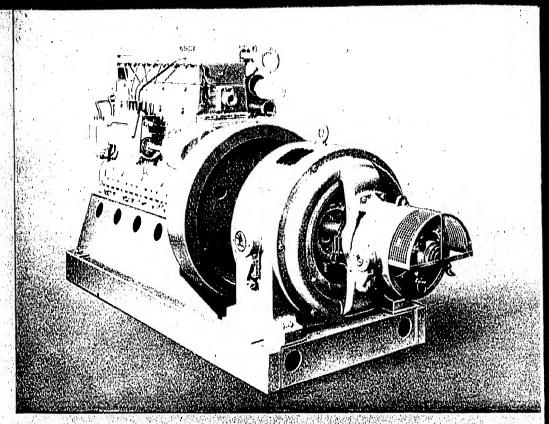
KUHLUNG DES MOTORS. Der Motor kann antwader durch durchfileßendes Frischwasser oder durch Wasserumlaufkühlung gekühlt warden. Eine Zantifügelwasserpumpe ist in der Lieferung des Motors inbegriffen. Im Bedarfsfalle liefern wir auf besondere Bestellung einen Autokühler somt Ventiloter. Kühlwasserbedarf bei einer Eintritistemperatur von 15° C etwa 15 Liter per PS/St.



ANLASSEN MITTELS DRUCKLUFT. Die aus den Druckluffloschen in den Veraller gelangende Luft wird zu den Anloßventlien der einzelnen Zylinder in der Arbeitsrellnerlaße derselben gellefert. Die Drucklufflachen können direkt durch den Meter gefüllt werden. Zu diesem Zwecke ist der Kopf des ersteln Zylinders mit Rückschagwentil zum Füllen der Floschen versehen. Gegen Mehrpreis kann ein zweistufiger Hondkompressor geliefert werden, der ols Reserver zum Füllen der Druckluffloschen von Hand dient.

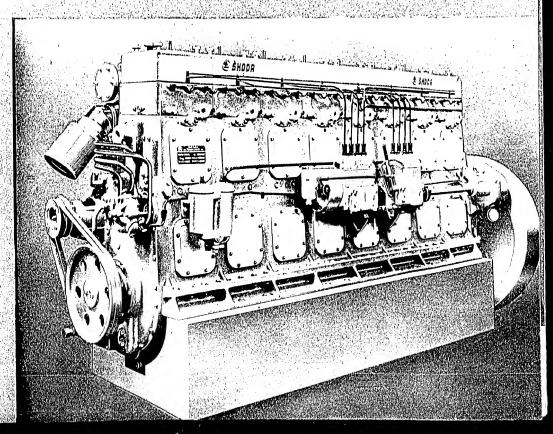
IN DER LIEFERUNG DES MOTORS SIND INBE-GRIFFEN (sofern dos Angebot nicht anders lauter): I Standard-Schwangrad, I Brennstoffbehölter mit Offilter für 8-stündigen Berieb mit Absperventil und Rohrleitung von 3 m Länge, I Thermometer für Kühlwesser, I Olmanameter, I Druckluftflasche (linkeit setwo 75 i für 4-zylinddermotoren, 100 i für 6- und B-zylindermotoren, in 3 m Rohrleitung zum Anlassen das Motors und zum Füllen der Drucklufflaschen, I Satz Schraubenschlüssel und Werkzeuge, ferner falgende Erstzteile I Satz wichtiger Feder, I Satz Dichtungen und Ersatzkolbenringe.

In der Lieferung von Schiffsmotoren ist der Brennstoffbehälter nicht inbegriffen.



Dieselaggregat von 75 kVA mit Dieselmotor Skoda 4 S 160

Dieselmotor Škoda 8 S 160, Leistung 180 PS bei 750 U/Min.



Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/08/22 : CIA-RDP82-00040R000200080011-8